

Zeitschrift: Archives héraldiques suisses = Schweizer Archiv für Heraldik = Archivio araldico svizzero : Archivum heraldicum
Herausgeber: Schweizerische Heraldische Gesellschaft
Band: 137 (2023)

Buchbesprechung: Buchbesprechungen = Comptes rendus = Recensioni dei libri

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

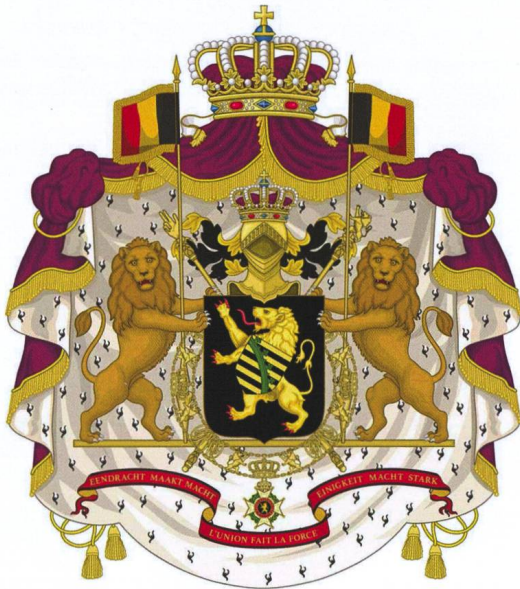
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Buchbesprechungen – Comptes rendus – Recensioni dei libri

F. M. J. MÜLLENDER, *Les mystères du crancelin saxon en héraldique royale belge* (Die Geheimnisse des sächsischen Rautenkränzes in der königlich belgischen Heraldik). In französischer Sprache. Eigenverlag 2022, 91 S., 29 Abb., 2 Diagramme, ISBN 978-3-75621627-7, Taschenbuch € 10.– Eine verkürzte Version erschien 2021 in «Le Parchemin», Bulletin Belge d'entraide & de documentation héraldique généalogique onomastique / Zeitschrift des kgl. Amtes für Wappen- und Familienkunde (OGHB).



Kgl. Erlass vom 12.07.2019

Belgisches Staatsblatt vom 19.07.2019

*Les explications suivantes correspondent à la préface de l'auteur /
Die folgenden Ausführungen entsprechen dem Vorwort des Autors.*

En république fédérale d'Allemagne, le «blason de Saxe» aux fasces et au crancelin n'est nullement connu que par les historiens qui traitent du royaume disparu en 1918 et des principautés.

Au niveau fédéral, le crancelin se rencontre dans l'espace public comme faisant partie de l'identité visuelle de deux Länder, la Saxe et la Saxe-Anhalt, où il apparaît par exemple dans la communication officielle de la police et des services de secours.

Au royaume de Belgique, il ne s'aperçoit que très rarement. On ne le discerne nulle part en héraldique d'État, provinciale ou communale. A une exception près qui confirme la règle, il n'existe ni dans l'état noble ni bourgeois. Précisément auprès du plus haut représentant de la noblesse, la maison royale, il était tombé en désuétude depuis la Grande guerre. De ce fait, il est tout à fait compréhensible que le grand public et les héraldistes nationaux n'ont généralement pas connaissance du crancelin.

En tant que chaînon germanophone avec nos concitoyens belges, notre objectif a été de rendre accessibles les riches sources et témoignages rédigés en langue étrangère. Nous espérons pouvoir contribuer à une meilleure compréhension de ce monument héraldique qui, grâce à un arrêté royal de 2019, a retrouvé sa place séculaire dans les armoiries de la famille royale.

Das «Sachsenwappen» mit den Balken und dem Rautenkrantz ist in der Bundesrepublik Deutschland nicht nur Historikern, die sich mit dem 1918 untergegangenen Königreich und den Herzogtümern beschäftigen, ein vertrauter Begriff.

Im öffentlichen Raume begegnet der Rautenkrantz auf Bundesebene als Bestandteil der visuellen Identität zweier Länder, dem Freistaate Sachsen und dem Lande Sachsen-Anhalt, wo es im Amtsverkehr beispielsweise bei der Polizei oder der Feuerwehr vorkommt.

Im Königreiche Belgien läßt es sich nur äußerst selten antreffen. So erscheint es nirgendwo in staatlicher, provinzieller oder kommunaler Heraldik. Mit einer Ausnahme, welche die Regel bestätigt, besteht es weder im Adels- noch im bürgerlichen Stande. Ausgerechnet beim herausragendsten Vertreter des Adels, dem Königshause, war es seit dem ersten Weltkriege außer Gebrauch gefallen. Daher ist es nur zu verständlich, daß weder in der breiten Bevölkerung noch unter den hiesigen Wappenkundlern Kenntnisse des Rautenkränzes vorherrschen.

Als ein deutschsprachiges Bindeglied zu unseren belgischen Mitbürgern war es unser Bestreben, die ergiebigen Schriftquellen und Zeugnisse aus der fremden Sprache zugänglich zu machen. Wir hoffen, zum besseren Verständnis des heraldischen Denkmals, das dank des königlichen Erlasses von 2019 seinen angestammten Platz im Wappen des Königshauses zurückgefunden hat, beizutragen.

